EUROOPAN KOMISSIO

EUROOPAN UNIONIN ULKOASIOIDEN JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN KORKEA EDUSTAJA

Bryssel 19.7.2011
KOM(2011) 465 lopullinen

2011/0201 (NLE)

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

PERUSTELUT

Al-Qaida-järjestöön ja Talebaniin sovellettiin 17. kesäkuuta 2011 saakka pakotteita Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1267 (1999) mukaisesti. Turvallisuusneuvosto päätti 17. kesäkuuta 2011 jakaa al-Qaida-järjestön vastaiset toimenpiteet ja Talebanin vastaiset toimenpiteet kahden erillisen päätöslauselman, päätöslauselmien 1988 (2011) ja 1989 (2011) piiriin.

YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) mukaisesti […] annetussa neuvoston päätöksessä 2011/[…]/YUTP säädetään Afganistanin tilanteen johdosta määrättävien, tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden hyväksymisestä.

Näihin toimenpiteisiin kuuluu varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen. EU:hun pääsyn rajoittaminen, aseiden ja puolustustarvikkeiden suoran tai välillisen toimittamisen, myynnin ja siirtämisen kieltäminen sekä kielto antaa niihin liittyvää apua tai palveluja henkilöille ja yhteisöille, jotka YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan mukaisesti perustettu pakotekomitea on nimennyt.

Osa näistä toimenpiteistä edellyttää lisätoimia unionin tasolla. EU:n ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja komissio ehdottavat näiden toimenpiteiden toteuttamista Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 215 artiklan 2 kohtaan perustuvalla asetuksella.

2011/0201 (NLE)

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä […] annetun neuvoston päätöksen 2011/[…]/YUTP,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

on kuullut Euroopan tietosuojavaltuutettua,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto, jäljempänä ’turvallisuusneuvosto’, antoi Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan VII luvun mukaisesti 17 päivänä kesäkuuta 2011 päätöslauselman 1988 (2011) Afganistanin tilanteesta, joka muodostaa edelleen uhkan kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle.

(2) Euroopan unionin neuvosto antoi […] 2011 neuvoston päätöksen 2011/[…]/YUTP, jossa säädetään varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä, EU:hun pääsyn rajoittamisesta, aseiden ja puolustustarvikkeiden suoran ja välillisen toimittamisen, myynnin ja siirtämisen kieltämisestä sekä niihin liittyvän avun ja palvelujen antamisen kieltämisestä sellaisten henkilöiden, ryhmien ja yritysten osalta, jotka mainitaan joko turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1988 (2011) perustetun pakotekomitean laatimassa luettelossa tai ennen kyseisen päätöslauselman hyväksymistä turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 1267 (1999) ja 1333 (2000) perustetun pakotekomitean laatimissa luetteloissa.

(3) Osa näistä toimenpiteistä kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja niiden täytäntöön panemiseksi tarvitaan sen vuoksi lainsäädäntöä unionin tasolla, jotta voidaan varmistaa, että talouden toimijat soveltavat niitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

(4) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita, erityisesti oikeutta tehokkaisiin

oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan oikeudenkäyntiin sekä oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien mukaisesti.

(5) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 291 artiklan 2 kohdassa määrätään, että jos unionin oikeudellisesti velvoittavat säädökset, kuten sopimuksen 215 artiklaan perustuvat asetukset, edellyttävät yhdenmukaista täytäntöönpanoa, kyseisillä säädöksillä siirretään täytäntöönpanovalta komissiolle.

(6) Tämän asetuksen liitteessä I olevan luettelon muuttamista koskevan menettelyn yhteydessä olisi toimitettava luettelossa mainituille luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, ryhmille, yrityksille ja yhteisöille perustelut niiden luetteloon ottamiselle, jotta niille annetaan mahdollisuus tehdä huomautuksensa. Jos esitetään huomautuksia tai olennaista uutta näyttöä, komission olisi tarkasteltava liitettä I koskevaa päätöstään uudelleen näiden huomautusten perusteella ja ilmoitettava tästä asianomaiselle henkilölle, ryhmälle, yritykselle tai yhteisölle.

(7) Samaa menettelyä olisi sovellettava henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin, jotka on sisällytetty liitteeseen I tämän asetuksen antamispäivänä.

(8) Tässä asetuksessa noudatetaan täysimääräisesti Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjaan perustuvia jäsenvaltioiden velvoitteita ja oikeudellisesti sitovia turvallisuusneuvoston päätöslauselmia.

(9) Tämän asetuksen soveltamista varten ja jotta voitaisiin taata mahdollisimman hyvä oikeusvarmuus unionissa, olisi julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja eräitä muita niitä koskevia tietoja. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001[1] ja yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY[2].

(10) Sen varmistamiseksi, että tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tehokkaita, asetuksen on tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) ’varoilla’ rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:

---

1 EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.
2 EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

i) käteisvarat, sekit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;

ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;

iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissopimukset;

iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;

v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;

vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat;

vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;

b) ’varojen jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai myyminen, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;

c) ’taloudellisilla resursseilla’ kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;

d) ’taloudellisten resurssien jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

e) ’teknisellä avulla’ kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja joka voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja, mukaan lukien avun antaminen suullisesti;

f) ’pakotekomitealla’ tarkoitetaan turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla;

g) ’1267-komitealla’ tarkoitetaan turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1267 (1999) ja 1333 (2000) nojalla;

h) ’perusteluilla’ pakotekomitean toimittaman kirjelmän yleisölle julkistettavaa osaa ja/tai tilanteen mukaan pakotekomitean toimittamaa selostusta luetteloon ottamisen perustelemiseksi; tai jos kysymyksessä on tämän asetuksen liitteeseen I otettu henkilö, ryhmä, yritys tai yhteisö, joka aiemmin mainittiin asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I, 1267-komitean toimittamaa kirjelmää ja/tai selostusta;

i) ’unionin alueella’ niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyin edellytyksin, mukaan lukien niiden ilmatila.

2 artikla

1. Kielletään

a) Euroopan unionin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa[3], jäljempänä ’yhteinen puolustustarvikeluettelo’, lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja siinä lueteltujen tuotteiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun antaminen suoraan tai välillisesti liitteessä I luetelluille henkilöille, ryhmille, yrityksille tai yhteisöille;

b) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a alakohdassa tarkoitetun kiellon kiertäminen.

3 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I luetelluille luonnollisille tai oikeushenkilöille, ryhmille, yrityksille tai yhteisöille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai valvonnassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten tai oikeushenkilöiden, ryhmien, yritysten tai yhteisöjen saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

4 artikla

1. Liite I koostuu luonnollisista ja oikeushenkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, jotka

i) otettiin välittömästi ennen turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) hyväksymispäivää 1267-komitean hyväksymän konsolidoidun luettelon A kohtaan (”Individuals associated with the Taliban”) tai B kohtaan (”Entities and other groups and undertakings associated with the Taliban”) Talebanin jäseninä tai muina Talebania lähellä olevina henkilöinä, ryhminä, yrityksinä ja yhteisöinä; tai

ii) pakotekomitea on ottanut luetteloon sellaisina Talebania lähellä olevina henkilöinä, ryhminä, yrityksinä ja yhteisöinä, jotka muodostavat uhkan rauhalle, vakaudelle ja turvallisuudelle Afganistanissa.

[3] EUVL C 69, 18.3.2010, s. 19.

2. Liite I sisältää saatavilla olevat, pakotekomitean toimittamat asianomaisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liite I sisältää myös päivän, jona pakotekomitea tai 1267-komitea on ensi kertaa suorittanut nimeämisen.

3. Liite I voi sisältää tietoja myös luettelossa mainittujen henkilöiden perheenjäsenistä, mutta vain siinä tapauksessa, että kyseiset tiedot ovat tarpeen luettelossa mainitun luonnollisen henkilön henkilöllisyyden toteamiseksi.

5 artikla

1. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla nimetyt jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 3 artiklasta poiketen antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai saataville asettamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin, todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

   (a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten sellaisten perusluonteisten menojen kattamiseksi, jotka aiheutuvat muun muassa elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

   (b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

   (c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai

   edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle tästä ratkaisustaan ja aikeestaan myöntää lupa eikä pakotekomitea ole kolmen työpäivän kuluessa ilmoituksen saamisesta ilmoittanut vastustavansa tätä.

2. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla nimetyt jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 3 artiklan säännöksistä poiketen antaa luvan vapauttaa tietyt jäädytetyt varat tai taloudelliset resurssit tai asettaa saataville tietyt varat tai taloudelliset resurssit todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, ja edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut ratkaisustaan pakotekomitealle ja että pakotekomitea on sen hyväksynyt.

3. Jos jokin henkilö, ryhmä, yritys tai yhteisö haluaa, että siihen sovelletaan 1 tai 2 kohdassa olevia säännöksiä, sen on esitettävä pyyntönsä asianomaiselle jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, joka on mainittu liitteen II luettelossa.

Liitteen II luettelossa mainitun toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä kirjallisesti sekä pyynnön esittäneelle henkilölle, ryhmälle, yritykselle tai yhteisölle että muille henkilöille, ryhmille, yrityksille tai yhteisöille, joita asian tiedetään suoraan koskevan, onko pyyntöön suostuttu.

Asianomaisen jäsenvaltion on myös ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle, onko kyseistä poikkeusta koskevaan pyyntöön suostuttu.

4. Varoihin, jotka vapautetaan ja siirretään unionissa menojen kattamiseksi tai tunnustetaan tämän artiklan nojalla, ei kohdisteta muita 3 artiklan mukaisia rajoittavia toimenpiteitä.

5. Sellaiset luvat, joita liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla nimetyt jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat aiemmin myöntäneet edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin poikkeusryhmiin kuuluville, tämän asetuksen liitteessä I luetelluille henkilöille, ryhmille, yrityksille ja yhteisöille, jotka lueteltiin aiemmin asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I, ovat edelleen voimassa.

6 artikla

1. Edellä olevaa 3 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:

   a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; tai

   b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien tätä asetusta on sovellettu tiliin, tai jos kyse on henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä tai yhteisöistä, jotka lueteltiin aiemmin asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I, ennen sitä päivää, jona asetusta (EY) N:o 337/2000[4], asetusta (EY) N:o 467/2001[5] tai asetusta (EY) N:o 881/2002[6] alettiin soveltaa niihin,

   edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2. Edellä olevan 3 artiklan 2 kohta ei estä unionissa olevia rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat luettelossa mainitun luonnollisen tai oikeushenkilön, ryhmän, yrityksen tai yhteisön tilille siirrettyjä varoja, edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle.

---

4 EYVL L 43, 16.2.2000, s. 1.

5 EYVL L 67, 9.3.2001, s. 1.

6 Neuvoston asetus (EY) N:o 881/2002, annettu 27 päivänä toukokuuta 2002, tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä Afganistaniin suuntautuvan tiettyjen tavaroiden ja palvelujen viennin kieltämisestä, Afganistanin Talebania koskevien lentokiellon ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen laajentamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta (EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9).

7 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen tai niiden saataville asettamisesta kieltäytyminen, joka on tapahtunut vilpittömästi siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei aiheuta minkäänlaista korvausvastuuta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisesta kieltäytyneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka näiden johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai pidättämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Edellä 3 artiklan 2 kohdassa säädetystä kiellosta ei seuraa minkäänlaista vastuuvelvollisuutta sellaisille luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka ovat asettaneet varoja tai taloudellisia resursseja saataville, jos ne eivät tienneet eikä niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että niiden toiminta rikkoo kyseistä kieltoa.

8 artikla

1. Rajoittamatta asiaan liittyvien ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista, luonnollisten ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

   a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten 3 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainituille asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille sekä komissiolle joko suoraan tai jäsenvaltioiden välityksellä; ja

   b) tehtävä yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen mahdollisessa tarkistamisessa.

2. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

9 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat tähän asetukseen liittyvät merkitykselliset tiedot, erityisesti tiedot rikkomuksista ja täytäntöönpano-ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

10 artikla

1. Komissio valtuutetaan

   a) muuttamaan liite I pakotekomitean ratkaisujen perusteella ja jos se on jäljempänä 11 artiklassa esitetyn menettelyn mukaisesti tarpeen; ja

   b) muuttamaan liite II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

11 artikla

1. Kun Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea päättää ottaa luetteloon luonnollisen tai oikeushenkilön, ryhmän, yrityksen tai yhteisön ensimmäisen kerran, komissio tekee päätöksen tällaisen henkilön, ryhmän, yrityksen tai yhteisön sisällyttämisestä liitteeseen I heti kun pakotekomitea on toimittanut perustelut.

2. Kun 1 kohdassa tarkoitettu päätös on tehty, komissio ilmoittaa viipymättä pakotekomitean toimittamat perustelut kyseiselle henkilölle, ryhmälle, yritykselle tai yhteisölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa tälle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään, komissio tarkastelee niiden perusteella uudelleen 1 kohdassa tarkoitettua päätöstään. Huomautukset toimitetaan pakotekomitealle. Komissio ilmoittaa tarkastelunsa tulokset asianomaiselle henkilölle, ryhmälle, yritykselle tai yhteisölle. Tarkastelun tulokset toimitetaan myös pakotekomitealle.

4. Jos esitetään olennaiseen uuteen näyttöön perustuva pyyntö poistaa henkilö, ryhmä, yritys tai yhteisö liitteestä I, komissio tarkastelee asiaa uudelleen 3 kohdan mukaisesti.

5. Jos Yhdistyneet Kansakunnat päättää poistaa luettelosta henkilön, ryhmän, yrityksen tai yhteisön tai muuttaa luettelossa olevan henkilön, ryhmän, yrityksen tai yhteisön tunnistetietoja, komissio muuttaa liitettä I vastaavasti.

6. Tämän asetuksen liitteessä I luetellut henkilöt, ryhmät, yritykset tai yhteisöt, jotka lueteltiin aiemmin asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I, voivat pyytää komissiolta luetteloon ottamisen perustelut. Pyyntö on toimitettava kirjallisesti jollakin unionin virallisella kielellä. Kun pakotekomitea tai 1267-komitea on toimittanut perustelut, komissio välittää ne viipymättä asianomaiselle henkilölle, ryhmälle, yritykselle tai yhteisölle ja antaa tälle mahdollisuuden esittää huomautuksia. Tällaisiin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin sovelletaan edellä olevaa 3 ja 4 kohtaa.

12 artikla

1. Komissio käsittelee henkilötietoja suorittaakseen tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä. Näihin tehtäviin kuuluvat seuraavat:

   a) tämän asetuksen liitteen I muutosten valmistelu ja tekeminen;

   b) liitteen I vieminen komission verkkosivuilla olevaan sähköiseen konsolidoituun luetteloon EU:n taloudellisten pakotteiden kohteena olevista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä[7];

   c) tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden vaikutusta koskevien tietojen käsittely, esimerkiksi jäädytettyjen varojen arvoa ja toimivaltaisten viranomaisten antamia lupia koskevat tiedot.

[7] http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm

2. Komissio voi käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin ja heille annettuihin tuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä tietoja vain siinä määrin kuin käsittely on tarpeen tämän asetuksen liitteen I laatimista varten. Kyseisiä tietoja ei julkisteta eikä vaihdeta.

3. Tätä asetusta varten liitteessä II mainittu komission yksikkö nimitetään asetuksen (EY) N:o 45/2001 2 artiklan d alakohdassa tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää asetuksessa (EY) N:o 45/2001 säädettyjä oikeuksiaan.

13 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava kyseiset säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille niihin myöhemmin mahdollisesti tehtävistä muutoksista.

14 artikla

Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

15 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

a) unionin alueella, mukaan lukien sen ilmatila;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;

c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;

d) oikeushenkilöön, ryhmään, yritykseen tai yhteisöön, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, ja

e) oikeushenkilöön, ryhmään, yritykseen tai yhteisöön sen kokonaan tai osittain unionin alueella harjoittaman liiketoiminnan osalta.

16 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä […].

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
[…]

LIITE I

Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yrityksistä ja yhteisöistä

(1) ’Abdul **Baqi**. Arvonimi: a) maulavi, b) mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon nimittämä Khostin ja Paktikan maakuntien kuvernööri, b) Taleban-hallinnon tiedotus- ja kulttuuriasioiden apulaisministeri, c) Taleban-hallinnon ulkoasiainministeriön konsuliosasto. Syntynyt noin vuonna 1962 Jalalabadin kaupungissa, Nangarharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(2) ’Abdul Qadeer **Abdul Baseer**. Arvonimi: a) kenraali, b) maulavi. Tehtävä: sotilasasiamies, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan. Syntynyt noin vuonna 1964 Nangarharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000974 (Afganistanin passi). Lisätietoja: kotiutettu Afganistaniin helmikuussa 2006.’

(3) ’Abdul **Ghafoor**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaismaatalousministeri. Syntynyt Kunarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(4) ’Amir **Abdullah** (*alias* Amir Abdullah Sahib). Osoite: Karachi, Pakistan. Syntynyt noin vuonna 1972 Paktikan maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 20.7.2010.’

(5) ’Abdul **Manan**. Arvonimi: a) hra, b) maulavi. Tehtävä: kaupallinen avustaja, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi. Afganistanin kansalainen.’

(6) ’Abdul **Razaq**. Arvonimi: maulavi. Syntynyt noin vuonna 1958 Arghandabin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Taleban-hallinnon kauppaministeri, b) pidätetty Kandaharin maakunnassa Afganistanissa vuonna 2003.’

(7) ’Abdul **Wahab**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä väliaikainen asiainhoitaja Riadissa. Syntynyt noin vuonna 1973 Faryabin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(8) ’Abdul Rahman **Agha**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon sotatuomioistuimen presidentti. Syntynyt noin vuonna 1958 Arghandabin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(9) ’Abdul Wasay Mu’tasim **Agha**. (*alias* a) Mutasim Aga Jan, b) Agha Jan, c) Abdul Wasay Agha Jan Motasem). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon valtiovarainministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Kandaharin kaupungissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 31.1.2001.’

(10) ’Janan **Agha**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Faryabin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1958 Uruzganin maakunnassa, Keski-Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(11) ’Sayed Mohammad Azim **Agha** (*alias* a) Sayed Mohammad Azim Agha, b) Agha Saheb). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon passi- ja viisumiosaston virkailija. Syntynyt noin vuonna 1966 Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(12) ’Sayyed Ghiassouddine **Agha** (*alias* a) Sayed Ghiasuddin Sayed Ghousuddin, b) Sayyed Ghayasudin, c) Sayed Ghias). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon pyhiinvaellus- ja uskonnollisten asioiden ministeri, b) Taleban-hallinnon opetusministeri. Syntynyt vuosien 1958 ja 1963 välisenä aikana Faryabin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Faryabin maakunnasta Afganistanissa vastaava Talebanin jäsen toukokuusta 2007, b) sekaantunut huumausainekauppaan.’

(13) ’Mohammad **Ahmadi**. Arvonimi: a) mullah, b) haji. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Afganistanin keskuspankin pääjohtaja. Syntynyt noin vuonna 1963 Damanin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(14) ’Mohammad Shafiq **Ahmadi**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Samanganin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(15) ’**Ahmadullah** (*alias* Ahmadulla). Arvonimi: qari. Tehtävä: Taleban-hallinnon turvallisuusministeri (tiedusteluasiat). Syntynyt noin vuonna 1975 Qarabaghin piirikunnassa, Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Lisätietoja: ilmoitettu kuolleen joulukuussa 2001. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(16) ’Abdul Bari **Akhund** (*alias* Haji Mullah Sahib). Arvonimi: a) maulavi, b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Helmandin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1953 Helmandin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Taleban-hallinnon seitsenjäsenisen johtokomitean jäsen Kandaharissa, Afganistanissa toukokuusta 2007, b) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.

(17) ’Ahmed Jan **Akhund**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon vesihuolto- ja sähköasioiden ministeri. Syntynyt vuosien 1953 ja 1958 välisenä aikana Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(18) ’Attiqullah **Akhund**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaismaatalousministeri. Syntynyt noin vuonna 1953 Shawali Kottin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(19) ’Hamidullah **Akhund**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon Ariana Afghan Airlinesin johtaja. Syntynyt noin vuonna 1968 Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(20) ’Mohammad Hassan **Akhund**. Arvonimi: a) mullah, b) haji. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon ministerineuvoston ensimmäinen varapääministeri, b) Taleban-hallinnon ulkoministeri ennen Wakil Ahmad Mutawakilia, c) Taleban-hallinnon nimittämä Kandaharin maakunnan kuvernööri. Syntynyt noin vuonna 1958 Kandaharissa,

Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) kuulunut Malwhavi Khaalis -ryhmittymään, joka oli yksi seitsemästä Neuvostoliiton vastaisen Jihadin ryhmittymästä, b) valmistunut Quettan madrassasta Pakistanissa, c) kuuluu mullah Omarin lähipiiriin.’

(21) ’Mohammad Abbas **Akhund**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon terveysministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(22) ’Mohammad Essa **Akhund**. Arvonimi: a) alhaj, b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon vesihuolto- ja sähköasioiden ministeri. Syntynyt noin vuonna 1958 Spinboldakin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(23) ’Ubaidullah **Akhund** (*alias* a) Obaidullah Akhund, b) Obaid Ullah Akhund). Arvonimi: a) mullah, b) haji, c) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon puolustusministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) yksi mullah Omarin varamiehistä, b) Talebanin johdon jäsen, vastuualueena sotilastoimet.’

(24) ’Ahmad Jan Akhundzada Shukoor **Akhundzada** (*alias* a) Ahmad Jan Akhunzada b) Ahmad Jan Akhund Zada). Arvonimi: a) maulavi b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Zabolin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt Uruzganin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Uruzganin maakunnasta Afganistanissa vastaava Talebanin jäsen alkuvuodesta 2007. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(25) ’Mohammad Sediq **Akhundzada**. Tehtävä: Taleban-hallinnon marttyyreistä ja paluumuutosta vastaava apulaisministeri. Syntynyt vuosien 1953 ja 1958 välillä Kabulin maakunnassa Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(26) ’Mohammad Eshaq **Akhunzada**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Laghmanin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt vuosien 1963 ja 1968 välisenä aikana Qarabajhin piirikunnassa Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(27) ’Agha Jan **Alizai** (*alias* a) Haji Agha Jan Alizai b) Hajji Agha Jan c) Agha Jan Alazai d) Haji Loi Lala e) Loi Agha). Arvonimi: haji. Syntynyt a) 15.10.1963, b) 14.2.1973, c) 1967, d) noin vuonna 1957 a) Hitemchain kylässä, Helmandin maakunnassa, Afganistanissa, b) Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 4.11.2010.’

(28) ’**Allahdad** (*alias* Akhund). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon rakennusministeri. Syntynyt noin vuonna 1953 Spinboldakin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(29) ’Aminullah **Amin**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Saripulin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(30) ’Mohammad Sadiq **Amir Mohammad**. Arvonimi: a) alhaj, b) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Afganistanin kaupallisen edustuston päällikkö

Peshawarissa, Pakistanissa. Syntynyt 1934 Ghaznissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: SE 011252 (Afganistanin passi).’

(31) ’Muhammad Taher **Anwari** (*alias* a) Mohammad Taher Anwari, b) Haji Mudir). Arvonimi: mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon hallintoasioiden johtaja, b) Taleban-hallinnon valtiovarainministeri. Syntynyt noin vuonna 1961 Zurmatin piirikunnassa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(32) ’Arefullah **Aref**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon varavaltiovarainministeri. Syntynyt noin vuonna 1958 Zurmatin piirikunnassa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(33) ’Sayed Esmatullah **Asem** (*alias* Esmatullah Asem). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon siveettömyyden ehkäisemisen ja hyveellisyyden edistämisen osaston apulaisministeri, b) Taleban-hallinnon nimittämä Afganistanin Punaisen Puolikuun (ARCS) pääsihteeri. Syntynyt noin vuonna 1967 Ningarharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Talebanin johdon jäsen toukokuusta 2007, b) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella, c) Peshawarin Taleban-neuvoston jäsen.’

(34) ’Sayed Allamuddin **Atheer** (*alias* Sayed Allamuddin Athear). Tehtävä: toinen lähetystösihteeri, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Peshawar, Pakistan. Syntynyt 15.2.1955 Badakhshanissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000994 (Afganistanin passi). 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(35) ’**Atiqullah**. Arvonimi: a) haji, b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon julkisten rakennustöiden apulaisministeri. Afganistanin kansalainen.’

(36) ’**Azizirahman**. Arvonimi: hra. Tehtävä: kolmas lähetystösihteeri, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi. Afganistanin kansalainen.’

(37) ’Abdul Ghani **Baradar** (*alias* Mullah Baradar Akhund). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon varapuolustusministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Weetmakin kylässä, Dehrawoodin piirikunnassa, Uruzganin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) popalzai-heimon jäsen, b) Talebanin johtava sotilaskomentaja ja Talebanin ”Quettan neuvoston” jäsen toukokuusta 2007, c) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(38) ’Mohammad **Daud**. Tehtävä: hallinnollinen avustaja, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan. Syntynyt 1956 Kabulissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 00732.’

(39) ’Arsalan Rahmani Mohammad **Daulat** (*alias* Arsala Rahmani). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon korkea-asteen koulutuksesta vastaava apulaisministeri. Osoite: Dehbori district Ward, Kabul, Afghanistan. Syntynyt 1941 Khaleqdadin kylässä, Urgonin piirikunnassa, Paktikan maakunnassa, Afganistanissa. Henkilötunnus: 106517. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Afganistanin parlamentin ylähuoneen (Mashrano Jerga) jäsen, b) ylähuoneen koulutus- ja uskontokomitean puheenjohtaja toukokuusta 2007.’

(40) ’Shahabuddin **Delawar**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon korkeimman oikeuden varajäsen. Syntynyt 1957 Logarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(41) ’**Dost Mohammad** (*alias* Doost Mohammad). Arvonimi: a) mullah, b) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Ghaznin maakunnan kuvernööri. Syntynyt vuosien 1968 ja 1973 välisenä aikana Damanin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) yksi Talebanin sotilaskomentajista toukokuusta 2007, b) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(42) ’Mohammad Azam **Elmi**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon kaivos- ja teollisuusasioiden apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1968. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: ilmoitettu kuolleen joulukuussa 2005.’

(43) ’**Faiz**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon ulkoasiainministeriön tiedotusosaston päällikkö. Syntynyt noin vuonna 1969 Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(44) ’Habibullah **Fawzi** (*alias* a) Habibullah Faizi, b) Habibullah Fauzi). Arvonimi: qazi. Tehtävä: a) toinen lähetystösihteeri, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan, b) ensimmäinen lähetystösihteeri, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan, c) ”kiertävä suurlähettiläs”, d) Taleban-hallinnon ulkoministeriön YK-osaston päällikkö. Osoite: Dehbori district Ward, Kabul, Afghanistan. Syntynyt 1961 Atalin kylässä, Anderin piirikunnassa, Ghaznissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: a) D 010678 (19.12.1993 myönnetty Afganistanin passi), b) OR 733375 (28.6.2005 myönnetty Afganistanin passi, voimassa vuoteen 2010 saakka). Lisätietoja: isän nimi Mohammad Mangal. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(45) ’Rustum Hanafi **Habibullah** (*alias* Rostam Nuristani). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon julkisten rakennustöiden apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Dara Kolumissa, Do Aabin piirikunnassa, Nuristanin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Nuristanin maakunnasta Afganistanissa vastaava Talebanin jäsen toukokuusta 2007.’

(46) ’Gul Ahmad **Hakimi**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: kaupallinen avustaja, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Karachi, Pakistan. Afganistanin kansalainen.’

(47) ’Abdullah **Hamad**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: pääkonsuli, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Quetta, Pakistan. Syntynyt 1972 Helmandissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 00857 (myönnetty 20.11.1997).’

(48) ’**Hamdullah**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: avustaja paluumuuttoasioissa, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Quetta. Afganistanin kansalainen.’

(49) ’Zabihullah **Hamidi**; Tehtävä: Taleban-hallinnon korkea-asteen koulutuksesta vastaava apulaisministeri. Afganistanin kansalainen.’

(50) ’Din Mohammad **Hanif** (*alias* Qari Din Mohammad). Arvonimi: qari. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon suunnitteluministeri, b) Taleban-hallinnon korkea-asteen

koulutuksesta vastaava ministeri. Syntynyt noin vuonna 1955 Badakhshanin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(51) ’Sayeedur Rahman **Haqani** (*alias* Sayed Urrahman). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon kaivos- ja teollisuusasioiden apulaisministeri, b) Taleban-hallinnon julkisten rakennustöiden apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1952 Kunarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Laghmanin maakunnasta, Afganistanista.’

(52) ’Abdul Jalil **Haqqani** (*alias* Nazar Jan). Arvonimi: a) maulavi, b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisulkoministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Arghandabin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella, b) Talebanin johtoneuvoston jäsen toukokuusta 2007, c) Taleban-neuvoston talouskomission jäsen.’

(53) ’Badruddin **Haqqani** (*alias* Atiqullah). Osoite: Miram Shah, Pakistan. Syntynyt 1975–1979. Lisätietoja: a) Haqqani-verkoston operatiivinen komentaja ja Taleban-neuvoston (shura) jäsen Miram Shah’ssa, b) on osallistunut Kaakkois-Afganistanissa oleviin kohteisiin tehtyjen hyökkäysten johtamiseen, c) Jalaluddin Haqqanin poika, Sirajuddin Jallaloudine Haqqanin ja Nasiruddin Haqqanin veli, Khalil Ahmed Haqqanin veljenpoika. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 11.5.2011.’

(54) ’Ezatullah **Haqqani**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaissuunnitteluministeri. Syntynyt noin vuonna 1957 Laghmanin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(55) ’Jalaluddin **Haqqani** (*alias* a) Jalaluddin **Haqani**, b) Jallalouddin **Haqqani**, c) Jallalouddine Haqani). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon rajakysymyksistä vastaava ministeri. Syntynyt noin vuonna 1942 Zadranin piirikunnassa, Khostin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Sirajuddin Jallaloudine Haqqanin isä, b) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella, c) ilmoitettiin kuolleeksi kesäkuussa 2007, mutta oli elossa toukokuussa 2008. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 31.1.2001.’

(56) ’Khalil Ahmed **Haqqani** (*alias* a) Khalil Al-Rahman Haqqani, b) Khalil ur Rahman Haqqani, c) Khaleel Haqqani). Arvonimi: haji. Osoite: a) Peshawar, Pakistan, b) near Dergey Manday Madrasaa, Dergey Manday Village, near Miram Shah, North Waziristan Agency (NWA), Federally Administered Tribal Areas (FATA), Pakistan, c) Kayla Village, near Miram Shah, North Waziristan Agency (NWA), Federally Administered Tribal Areas (FATA), Pakistan; d) Sarana Zadran Village, Paktia Province, Afghanistan. Syntynyt a) 1.1.1966, b) 1958–1964. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) korkea-arvoinen jäsen Haqqani-verkostossa, jonka tukikohtana on Pohjois-Waziristan Pakistanin ns. heimoalueilla (Federally Administered Tribal Areas, FATA), b) harjoittanut varainhankintaa Dubaissa, Arabiemiirikunnissa, c) Jalaluddin Haqqanin veli ja Sirajuddin Jallaloudine Haqqanin setä. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 9.2.2011.’

(57) ’Mohammad Moslim **Haqqani** (*alias* Moslim **Haqqani**). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon pyhiinvaellus- ja uskonnollisten asioiden apulaisministeri, b) Taleban-hallinnon korkea-asteen koulutuksesta vastaava apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1958 Baghlanin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(58) ’Mohammad Salim **Haqqani**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon siveettömyyden ehkäisemisen ja hyveellisyyden edistämisen apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1967. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Laghmanin maakunnasta.’

(59) ’Nasiruddin **Haqqani** (*alias* a) Naseer Haqqani, b) Dr. Naseer Haqqani, c) Nassir Haqqani, d) Nashir Haqqani, e) Naseruddin, f) Dr. Alim Ghair). Osoite: Pakistan. Syntynyt noin 1970–1973 Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: On yhteydessä Haqqani-verkostoon, jonka tukikohtana on Pohjois-Waziristan Pakistanin ns. heimoalueilla (Federally Administered Tribal Areas, FATA). 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 20.7.2010.’

(60) ’Sayyed Mohammed **Haqqani** (alias Sayyed Mohammad Haqqani). Arvonimi: mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon hallintojohtaja, b) Taleban-hallinnon nimittämä Kandaharin maakunnan tiedotus- ja kulttuurijohtaja. Syntynyt noin vuonna 1965 Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) valmistunut Haqqaniyan madrassasta Pakistanissa, b) uskotaan olevan läheisessä yhteydessä Taleban-johtajaan mullah Mohammad Omariin, c) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(61) ’Sirajuddin Jallaloudine **Haqqani** (*alias* a) Siraj Haqqani, b) Serajuddin Haqani, c) Siraj Haqani, d) Saraj Haqani, e) Khalifa). Tehtävä: Na’ib Amir (apulaiskomentaja). Osoite: a) Kela neighbourhood/Danda neighbourhood, Miramshah, North Waziristan, Pakistan, b) Manba’ul uloom Madrasa, Miramshah, North Waziristan, Pakistan, c) Dergey Manday Madrasa, Miramshah, North Waziristan, Pakistan. Syntynyt noin vuonna 1977–1978 Syntymäpaikka: a) Danda, Miramshah, Pohjois-Waziristan, Pakistan, b) Sranan kylä, Garda Sarayn piirikunta, Paktian maakunta, Afganistan, c) Nekan piirikunta, Paktikan maakunta, Afganistan, d) Khostin maakunta, Afganistan. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) vuodesta 2004 keskeisesti vastuussa Afganistanin itäisten ja eteläisten alueiden operatiivisesta komennosta, b) isä: Jallaloudine Haqani, c) kuuluu Afganistanin Paktian maakunnan Garda Sarayn alueen Zardan-heimon Sultan Khel -osaan, d) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(62) ’Abdul Hai **Hazem**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: ensimmäinen lähetystösihteeri, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Quetta, Pakistan. Syntynyt 1971 Ghaznissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 0001203.’

(63) ’**Hidayatullah** (*alias* Abu Turab). Tehtävä: Taleban-hallinnon siviili-ilmailuasioista vastaava apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Arghandabin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(64) ’Abdul Rahman Ahmad **Hottak** (*alias* Hottak Sahib). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon tiedotus- ja kulttuuriasioiden apulaisministeri (kulttuuriasiat). Syntynyt noin vuonna 1957. Syntynyt Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(65) ’Najibullah Haqqani **Hydayetullah** (*alias* Najibullah Haqani). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisvaltiovarainministeri. Syntynyt noin vuonna 1964. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Itä-Afganistanista, b) Afganistanin Kunarin maakunnan ”Taleban-neuvoston” jäsen toukokuusta 2007, c) Moulavi Noor Jalalin serkku.’

(66) ’Gul Agha **Ishakzai** (*alias* a) Mullah Gul Agha, b) Mullah Gul Agha Akhund, c) Hidayatullah, d) Haji Hidayatullah, e) Hayadatullah). Osoite: Pakistan. Syntynyt noin vuonna 1972 Band-e-Timorissa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Lisätietoja: Kuuluu äskettäin perustettuun Taleban-neuvostoon, joka koordinoi islamilaisen veron (*zakat*) keräämistä Baluchistanin maakunnassa Pakistanissa. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 20.7.2010.’

(67) ’Noor **Jalal** (*alias* Nur Jalal). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaissisäministeri (hallintoasiat). Syntynyt noin vuonna 1960 Kunarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(68) ’Qudratullah **Jamal** (*alias* Haji Sahib). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon tiedotusministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Gardezissa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(69) ’Saleh Mohammad **Kakar** (*alias* Saleh Mohammad). Syntynyt noin vuonna 1962 Nulghamin kylässä, Panjwain piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: On omistanut autoliikkeen Kandaharissa Afganistanissa. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 4.11.2010.’

(70) ’Rahamatullah **Kakazada** (*alias* a) Rehmatullah, b) Kakazada, c) Mullah Nasir). Arvonimi: a) maulavi, b) mullah. Tehtävä: pääkonsuli, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Karachi, Pakistan. Syntynyt vuonna 1968 Ghaznissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000952 (Afganistanin passi myönnetty 7.1.1999). Lisätietoja: Talebanin nimittämä Ghaznin maakunnan ”kuvernööri” Afganistanissa toukokuusta 2007.’

(71) ’Abdul Rauf **Khadem**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä keskusarmeijakunnan komentaja. Syntynyt vuosien 1958 ja 1963 välisenä aikana Uruzganissa/Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(72) ’Khairullah **Khairkhwah** (*alias* Mullah Khairullah **Khairkhwah**). Arvonimi: a) maulavi b) mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon nimittämä Heratin maakunnan kuvernööri Afganistanissa, b) Taleban-hallinnon tiedottaja, c) Taleban-hallinnon nimittämä Kabulin maakunnan kuvernööri, d) Taleban-hallinnon sisäministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Arghistanin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: vangittuna kesäkuusta 2007. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(73) ’Shamsullah **Kmalzada** (*alias* Shamsalah **Kmalzada**). Sukupuoli: mies. Tehtävä: toinen lähetystösihteeri, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(74) ’Abdul Razaq Akhund **Lala Akhund**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon sisäministeri, b) Taleban-hallinnon nimittämä Kabulin poliisipäällikkö. Syntynyt noin vuonna 1958 Spinboldakin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa, lähellä Chamanin piirikunnassa Pakistanissa sijaitsevaa Quettaa. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.’

(75) ’Jan Mohmmad **Madani**. Arvonimi: hra. Tehtävä: väliaikainen asiainhoitaja, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi. Afganistanin kansalainen.’

(76) ’Zia-ur-Rahman **Madani** (*alias* a) Ziaurrahman **Madani**, b) Zaia u Rahman **Madani**, c) **Madani** Saheb) Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Logarin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1960 Taliqanissa, Takharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) sekaantunut huumausainekauppaan, b) vastannut Talebanin sotilastoimista Takharin maakunnassa, Afganistanissa, toukokuusta 2007, c) vastaa Nangarharin maakunnasta.’

(77) ’Abdul Latif **Mansur** (*alias* Abdul Latif **Mansoor**). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon maatalousministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Zurmatin piirikunnassa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: Talebanin ”Miram Shah” –neuvoston jäsen toukokuusta 2007.’

(78) ’Mohammadullah **Mati**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon julkisten rakennustöiden ministeri. Syntynyt Arghandabin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(79) ’**Matiullah**; Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Kabulin tulliaseman johtaja. Syntynyt noin vuonna 1973 Damanin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(80) ’Akhtar Mohammad **Maz-Hari**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: avustaja koulutusasioissa, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Peshawar, Pakistan. Syntynyt vuonna 1970 Kunduzissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: SE 012820 (Afganistanin passi myönnetty 4.11.2000). Lisätietoja: ilmoitettu kuolleen vuonna 2007.’

(81) ’Fazl Mohammad **Mazloom** (*alias* a) Molah Fazl, b) Fazel Mohammad Mazloom). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä armeijan varaesikuntapäällikkö. Syntynyt vuosien 1963 ja 1968 välisenä aikana Uruzganissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.2.2001.’

(82) ’Nazar **Mohammad**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Kunduzin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(83) ’Rahmatullah Wahidyar Faqir **Mohammad** (*alias* Ramatullah Wahidyar). Tehtävä: Taleban-hallinnon marttyyreistä ja paluumuutosta vastaava apulaisministeri. Osoite:

Dehbori district Ward, Kabul, Afghanistan. Syntynyt 1957 Kotakhelin kylässä, Zormatin piirikunnassa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Henkilötunnus: 110675.'

(84) 'Mohammad **Homayoon**. Arvonimi: insinööri. Tehtävä: Taleban-hallinnon vesi- ja sähköasioiden apulaisministeri. Afganistanin kansalainen.'

(85) 'Mohammad Shafiq **Mohammadi**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Khostin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1948 Uruzganin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(86) 'Abdul Kabir **Mohammad Jan** (*alias* A. Kabir). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon ministerineuvoston toinen varapääministeri (talousasiat), b) Taleban-hallinnon nimittämä Nangarharin maakunnan kuvernööri, c) Taleban-hallinnon nimittämä itäisen alueen johtaja. Syntynyt noin vuonna 1963 Zardranin heimoon Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: aktiivinen terroritoimissa Itä-Afganistanissa, b) uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella.'

(87) 'Mohammad **Rasul**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Nimrozin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt vuosien 1958 ja 1963 välisenä aikana Spinboldakin piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(88) 'Mohammad **Wali**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä siveettömyyden ehkäisemisen ja hyveellisyyden edistämisen ministeri. Syntynyt noin vuonna 1965 Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(89) 'Mohammad **Yaqoub**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä BIA:n johtaja. Afganistanin kansalainen.'

(90) 'Amir Khan **Motaqi** (*alias* Amir Khan Muttaqi). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon opetusministeri, b) Talebanin edustaja YK:n johtamissa neuvotteluissa Taleban-hallinnon aikana. Syntynyt noin vuonna 1968 Helmandin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(91) 'Abdulhai **Motmaen**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Kandaharin maakunnan tiedotus- ja kulttuurijohtaja. Syntynyt noin vuonna 1973 Zabulin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(92) 'Rafiullah **Muazen**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä korkeimman oikeuden varajäsen. Syntynyt noin vuonna 1943 Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(93) 'Allah Dad Tayeb Wali **Muhammad** (*alias* a) Allah Dad Tayyab, b) Allah Dad Tabeeb). Arvonimi: a) mullah, b) haji. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaistiedotusministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Kandaharin kaupungissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.'

(94) 'Najibullah **Muhammad Juma** (*alias* Najib Ullah). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: pääkonsuli, Talebanin "pääkonsulaatti", Peshawar, Pakistan. Syntynyt vuonna 1954

Farahissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: 00737 (Afganistanin passi myönnetty 20.10.1996).’

(95) ’Mohammad Husayn **Mustas’id** (*alias* a) Mohammad Hassan Mastasaeed, b) Mstasaeed, c) Mostas’eed, d) Mohammad Husayn Mastasaeed). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä tiedeakatemian johtaja. Syntynyt noin vuonna 1964. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.2.2001.’

(96) ’Mohammad **Naim** (*alias* Mullah Naeem). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon siviili-ilmailuasioista vastaava apulaisministeri. Afganistanin kansalainen.’

(97) ’**Nik Mohammad**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaiskauppaministeri. Afganistanin kansalainen.’

(98) ’Hamdullah **Nomani**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä korkea-arvoinen virkamies korkea-asteen koulutuksesta vastaavassa ministeriössä. Syntynyt noin vuonna 1968 Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(99) ’Mohammad Aleem **Noorani**. Arvonimi: mufti. Tehtävä: ensimmäinen lähetystösihteeri, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Karachi. Afganistanin kansalainen.’

(100) ’Nurullah **Nuri**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon nimittämä Balkhin maakunnan kuvernööri Afganistanissa, b) Taleban-hallinnon nimittämä pohjoisen alueen johtaja. Syntynyt noin vuonna 1958 Shahjoen piirikunnassa, Zabulin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(101) ’Abdul **Manan**. Arvonimi: a) hra, b) maulavi. Tehtävä: kaupallinen avustaja, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi. Afganistanin kansalainen.’

(102) ’Mohammed **Omar**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: ns. uskollisten liikkeen (Amir ul-Mumineen) johtaja, Afganistan. Syntynyt noin vuonna 1966 Adehrawoodin kylässä, Uruzganin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(103) ’Abdul Jabbar **Omari**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Baghlanin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1958 Zabulissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(104) ’Mohammad Ibrahim **Omari**. Arvonimi: alhaj. Tehtävä: Taleban-hallinnon rajakysymyksistä vastaava apulaisministeri. Syntynyt noin vuonna 1958 Zadranin laaksossa, Khostin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(105) ’Nooruddin Turabi Muhammad **Qasim** (*alias* Noor ud Din Turabi). Arvonimi: a) mullah b) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon oikeusministeri. Syntynyt noin vuonna 1963. Syntymäpaikka: a) Kandahar, Afganistan, b) Choran piirikunta, Uruzganin maakunta, Afganistan. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(106) ’Abdul Salam Hanafi Ali Mardan **Qul** (*alias* a) Abdussalam Hanifi, b) Hanafi Saheb). Arvonimi: a) mullah, b) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisopetusministeri. Syntynyt noin vuonna 1968 Darzabin piirikunnassa, Faryabin

maakunnassa Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Pohjois-Afganistanista vastaava Talebanin jäsen toukokuusta 2007, b) sekaantunut huumausainekauppaan.’

(107) ’Abdul Ghafar **Qurishi** (*alias* Abdul Ghaffar Qureshi). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: avustaja paluumuuttoasioissa, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad. Afganistanin kansalainen.’

(108) ’Mohammad **Rabbani**. Arvonimi: mullah. Syntynyt noin vuonna 1961 Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Taleban-hallinnon valtaa pitävän neuvoston puheenjohtaja, b) Taleban-hallinnon ministerineuvoston pääministeri, c) ilmoitettu kuolleen huhtikuussa 2001.’

(109) ’Yar Mohammad **Rahimi**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon viestintäministeri. Syntynyt noin vuonna 1953 Panjwaeen piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(110) ’Mohammad Hasan **Rahmani**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Kandaharin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1963 Panjwaeen piirikunnassa, Kandaharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(111) ‘Habibullah **Reshad**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä tiedusteluosaston päällikkö. Syntynyt vuosien 1968 ja 1973 välisenä aikana Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(112) ’Abdulhai **Salek**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Uruzganin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: ilmoitettu kuolleen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.2.2001.’

(113) ’**Sanani**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Dar-ul-Eftan päällikkö. Syntynyt noin vuonna 1923 Zabulin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(114) ’Noor Mohammad **Saqib**. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä korkeimman oikeuden presidentti. Syntynyt noin vuonna 1958 Bagramin piirikunnassa, Kabulin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(115) ’Qalamudin **Sar Andaz** (*alias* Qalamuddin). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon pyhiinvaellusasioiden apulaisministeri, b) Taleban-hallinnon olympiakomitean puheenjohtaja. Osoite: Baraki Barak district, Logar province, Afghanistan. Syntynyt vuosien 1958 ja 1963 välisenä aikana Baraki Barakin piirikunnassa, Logarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: vangittuna Kabulissa, Afganistanissa, heinäkuussa 2003; vapautettiin vuonna 2005.’

(116) ’Ehsanullah **Sarfida**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisturvallisuusministeri (tiedusteluasiat). Syntynyt noin vuonna 1963 Qarabaghin piirikunnassa, Ghaznin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(117) ’Saduddin **Sayyed** (*alias* a) Sadudin Sayed, b) Sadruddin). Arvonimi: a) maulavi, b) alhaj, c) mullah. Tehtävä: a) Taleban-hallinnon työ- ja sosiaaliasioiden varaministeri, b) Taleban-hallinnon nimittämä Kabulin pormestari. Syntynyt noin vuonna 1968 Chamanin piirikunnassa, Pakistanissa.’

(118) ’Qari Abdul Wali **Seddiqi**. Tehtävä: Kolmas lähetystösihteeri Taleban-hallinnon aikana. Syntynyt 1974 Ghaznissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000769 (Afganistanin passi myönnetty 2.2.1997).’

(119) ’Abdul Wahed **Shafiq**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Kabulin maakunnan apulaiskuvernööri. Syntynyt noin vuonna 1968 Ningarharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(120) ’Mohammad Sohail **Shaheen**. Tehtävä: toinen lähetystösihteeri, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad. Afganistanin kansalainen.’

(121) ’Said Ahmed **Shahidkhel**. Arvonimi: maulavi. Syntynyt noin vuonna 1975 Ghaznin maakunnassa, Keski-Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) Taleban-hallinnon apulaisopetusministeri, b) vangittuna Kabulissa, Afganistanissa, heinäkuussa 2003.’

(122) ’Akhtar Mohammad Mansour **Shah Mohammed** (*alias* a) Akhtar Mohammad Mansour Khan Muhammad, b) Akhtar Muhammad Mansoor, c) Akhtar Mohammad Mansoor). Arvonimi: a) maulavi, b) mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon siviili-ilmailu- ja liikenneministeri. Syntynyt noin vuonna 1960. Syntymäpaikka: a) Kandahar, Afganistan, b) Kalanko Joftian, Zurmatin piirikunta, Paktian maakunta, Afganistan. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: a) kotiutettu Afganistaniin syyskuussa 2006, b) kuuluu Talebanin johtoon, c) sekaantunut huumausainekauppaan, d) toiminut Afganistanissa Khostin, Paktian ja Paktikan maakunnissa toukokuusta 2007; Talebanin nimittämä Kandaharin maakunnan ”kuvernööri” toukokuusta 2007.’

(123) ’**Shamsudin**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Wardakin (Maidanin) maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1968 Keshimin piirikunnassa, Badakhshanin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(124) ’Mohammad **Sharif**. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaissisäministeri. Afganistanin kansalainen.’

(125) ’Shams Ur-Rahman **Sher Alam** (*alias* a) Shamsurrahman b) Shams-u-Rahman). Arvonimi: a) mullah b) maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaismaatalousministeri. Syntynyt Suroobin piirikunnassa, Kabulin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Lisätietoja: uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.2.2001.’

(126) ’Abdul Ghafar **Shinwari**. Arvonimi: haji. Tehtävä: kolmas lähetystösihteeri, Talebanin ”pääkonsulaatti”, Karachi, Pakistan. Syntynyt 29.3.1965 Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000763 (myönnetty 9.1.1997).’

(127) ’Mohammad Sarwar **Siddiqmal**. Tehtävä: kolmas lähetystösihteeri, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad. Afganistanin kansalainen.’

(128) ’Sher Mohammad Abbas **Stanekzai**. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisterveysministeri. Syntynyt noin vuonna 1963 Logarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(129) ’**Taha**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Paktian maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1963 Ningarharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(130) ’**Tahis**. Arvonimi: haji. Tehtävä: Taleban-hallinnon siviili-ilmailuasioista vastaava apulaisministeri. Afganistanin kansalainen.’

(131) ’Abdul Raqib **Takhari**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon paluumuuttoasioiden ministeri. Syntynyt vuosien 1968 ja 1973 välisenä aikana Takharin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(132) ’**Walijan**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon nimittämä Jawzjanin maakunnan kuvernööri Afganistanissa. Syntynyt noin vuonna 1968 Quettassa, Pakistanissa.’

(133) ’Nazirullah Ahanafi **Waliullah** (*alias* Nazirullah Aanafi Waliullah). Arvonimi: a) maulavi, b) Haji. Tehtävä: kaupallinen avustaja, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan. Syntynyt 1962 Kandaharissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 000912 (Afganistanin passi myönnetty 30.6.1998). Lisätietoja: kotiutettu Afganistaniin lokakuussa 2006. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001.’

(134) ’Abdul-Haq **Wasiq** (*alias* Abdul-Haq Wasseq). Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisturvallisuusministeri (tiedusteluasiat). Syntynyt noin vuonna 1975 Ghaznin maakunnassa, Keski-Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 31.1.2001.’

(135) ’Mohammad Jawad **Waziri**. Tehtävä: YK-asioiden osasto, Taleban-hallinnon ulkoministeriö. Afganistanin kansalainen.’

(136) ’Abdul Rahman **Zahed** (*alias* Abdul Rehman Zahid). Arvonimi: mullah. Tehtävä: Taleban-hallinnon apulaisulkoministeri. Syntynyt vuosien 1963 ja 1968 välisenä aikana Kharwarin piirikunnassa, Logarin maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

(137) ’Mohammad **Zahid**. Arvonimi: mullah. Tehtävä: kolmas lähetystösihteeri, Talebanin ”suurlähetystö”, Islamabad, Pakistan. Syntynyt 1971 Logarissa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen. Passin nro: D 001206 (myönnetty 17.7.2000).’

(138) ’Rahimullah **Zurmati**. Arvonimi: maulavi. Tehtävä: Taleban-hallinnon tiedotus- ja kulttuuriasioiden apulaisministeri (julkaisuasiat). Syntynyt vuosien 1953 ja 1958 välisenä aikana Zurmatin piirikunnassa, Paktian maakunnassa, Afganistanissa. Afganistanin kansalainen.’

LIITE II

Luettelo jäsenvaltioiden toimivaltaisista viranomaisista ja osoite Euroopan komissiolle toimitettavia ilmoituksia varten

(jäsenvaltiot täydentävät)

A. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset:

BELGIA

BULGARIA

TŠEKKI

TANSKA

SAKSA

VIRO

IRLANTI

KREIKKA

ESPANJA

RANSKA

ITALIA

KYPROS

LATVIA

LIETTUA

LUXEMBURG

UNKARI

MALTA

ALANKOMAAT

ITÄVALTA

PUOLA

PORTUGALI

ROMANIA

SLOVENIA

SLOVAKIA

SUOMI

RUOTSI

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

B. Osoite Euroopan komissiolle toimitettavia ilmoituksia tai muuta yhteydenpitoa varten:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
CHAR 12/106
B-1049 Brussels
Belgium
Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu
Puhelin: (+32 2) 295 55 85